

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРОСТРАНСТВО

ЕВРОПЕЙСКАЯ НЕДЕЛЯ

С 18 по 23 марта в Санкт-Петербурге прошла Европейская неделя, организованная Голландско-российским международным центром во главе с его директором Ингой Ивановой. 22 марта факультет управления РГПУ им. А.И. Герцена в рамках проекта провел «День инноваций в образовании», в ходе которого были организованы конференция, круглые столы, дискуссии, демонстрации образовательных результатов, прошли переговоры об обменных программах, неформальные встречи, гостевые мастер-классы.

С голландской стороны участниками события стали семь преподавателей и тридцать студентов голландских университетов, в том числе директор центра по валоризации знаний университетов Твенте и Энschede – профессор Кеес Шоллер, директор Центра регионального развития Нидерландов на базе Кинеспарка – профессор Пауль Байвельд, декан факультета коммуникации университета Эде – профессор Питер Блокхауз, руководитель международного отдела университета Саксион – Жак Базен, преподаватели университета Саксион – Корне Ягерс, Йоханнес Энгберс, Поль Байвельд и Моник Лесинк.

НАЙТИ ИСТОЧНИК

Международное сотрудничество является важной составляющей университетской жизни. Для студентов это часть образования, расширение кругозора, развитие коммуникативных, общекультурных и профессиональных компетенций. В студенческие годы трудно спрогнозировать свою карьеру, но можно планировать и целенаправленно формировать профессиональные интересы. Участие студентов в международных проектах – это бесценный шанс потренировать английский язык, усовершенствовать коммуникативные навыки, организаторские способности, удовлетворить свой познавательный интерес по отношению к другой культуре. Словом, это новые возможности: найти свежие идеи для проектов, зарубежных партнеров для бизнеса, образовательные программы для продолжения обучения. С другой стороны, это и есть полноценная, насыщенная, немного беззаботная, интересная, счастливая студенческая жизнь!

Факультет управления как молодая и очень динамично развивающаяся учебная структура Герценовского университета за неполные десять лет сформировал устойчивые международные связи и реализовал не один десяток международных проектов. Мы дорожим нашими партнерскими отношениями и делаем все возможное, чтобы они были максимально полезными для всех.

ВЗГЛЯД СО СТОРОНЫ

Сотрудничество факультета управления с Голландско-российским международным центром началось пять лет назад с короткого визита небольшой зарубежной делегации; тогда обсуждались общие интересы и намечались перспективы взаимодействия.

Отношения активизировались два года назад вследствие начала реализации проекта проведения ряда международных событий, объединенных общей идеей, с названием «Эффективное сотрудничество в Европе». Идея оказалась продуктивной, а проект обрел осязаемое содержание. Наши студенты и преподаватели приняли участие в международных телемостах на экологическую тематику на базе экологического образовательного центра ГУП «Водоканал», познакомились с бельгийскими и голландскими университетами в соответствующих поездках. На Европейской неделе в Санкт-Петербурге в 2010 году мы уже выступили не только участниками, но и соорганизаторами: провели круглый стол на конференции в Российском государственном гидрометеорологическом университете, где делились опытом инновационной студенческой активности, и организовали на факультете управления Герценовского университета мастер-класс Йет Вейтганг-Тиммер, бизнес-консультанта и директора инновационной фирмы EduConcert (Нидерланды).

Итоги годичной активности были подведены 2010 году в Брюсселе, на конференции с одноименным названием «Эффективное сотрудничество в Европе», прошедшей в помещениях Европейской комиссии, Европейского парламента и Комитета регионов Европейского Союза. В качестве докладчиков и модераторов круглых столов в ней приняли участие доценты Виктор Владимирович Тимченко, Зоя Валерьевна Алевалова и ассистент Дарья Юрьевна Титова.

ПОЛНАЯ ПРОГРАММА

«День инноваций в образовании» проходил 22 марта в формате небольшой конференции, трех круглых столов и четырех «гостевых» занятий преподавателей. Подготовка к мероприятию осуществлялась совместными усилиями студентов, преподавателей факультета, а также представителей Российско-голландского международного центра. Как будущие менеджеры, мы стремились организовать мероприятие без ошибок и сбоев, чтобы создать максимально комфортные условия для переговоров и общения.

Однако знакомство голландской делегации с факультетом произошло раньше на встрече с деканом, профессором Ларисой Алексеевной Громовой, где сразу же были определены взаимный интерес и приоритеты ближайшего сотрудничества. А в воскресенье, 20 марта, студенты сопровождали



Голландская делегация на встрече с преподавателями факультета управления.



Пленарное заседание.

ли своих голландских друзей на экскурсии по городу. Также в этот день нашими гостями стали преподаватель Таллинского университета, коллеги из Алмаатинского государственного университета имени Абая и двадцать студентов из Петровского колледжа.

Программа на 22 марта была подготовлена заранее и продумана до мелочей с утра. Студенты-волонтеры получили последние инструкции от организаторов и повторяли стандартные фразы на английском языке. Визит зарубежных коллег начался с экскурсии по главному корпусу Герценовского университета, по территории вуза и факультету управления, где гости познакомились с нашей историей и составили представление об образе современного педагогического университета. Экскурсию провела Ксения Кайшева, магистрант программы «Управление проектами», прекрасно владеющая английским языком и имеющая богатый опыт общения с зарубежными участниками нескольких наших конференций.

Несмотря на то, что большинство участников события хорошо понимали английский, который был рабочим языком конференции, соответствующий уровень интерпретации докладов, сообщений и дискуссий обеспечили будущие профессионалы – слушатели Высшей школы перевода при Герценовском университете, за что им огромное спасибо.

В нашем понимании пленарное заседание – довольно скучное, «заорганизованное», событие, предназначенное для обсуждения сложных высокоинтеллектуальных вопросов после серьезных докладов великих ученых и очень важных персон, требующее большой сосредоточенности и напряжения сил. Но этот стереотип был разрушен, прежде всего, выбранным интерактивным форматом кратких актуальных сообщений, возможностью задавать вопро-

сы и сразу же комментировать суждения. Кроме того, благодаря доброму расположению участников друг к другу и неформальному общению накануне официального события удалось создать дружескую атмосферу. Стороны продемонстрировали открытость и готовность к сотрудничеству. Особое внимание заслуживает подарок голландских студентов, специально для российских друзей подготовивших песню – подакомпанемент гитары начался кофе-брейк.

ДИСКУССИИ

Вторая часть программы включала дискуссии на круглых столах. Первый – по проблемам культурных меньшинств и их правам в различных сферах жизни европейского общества – провели Жак Базен и доцент кафедры социального менеджмента Ирина Сергеевна Петрова. Как оказалось, тема актуальна как для Европейского Союза, так и России. Широкое понимание «меньшинств» включает все социальные, этнические, религиозные и культурные группы людей, которые испытывают дискомфорт, находясь в несвойственном для себя окружении. Решение проблем адаптации таких людей в нормальную жизнедеятельность, обмен культурными ценностями способствует развитию общества, демократизации, взаимному культурному обогащению.

В это время в другой аудитории обсуждалась тема туризма и его влияния на международную интеграцию (модераторы – Питер Блокхауз и Инга Иванова). Взгляд российских и голландских коллег объединился в идею путешествия по всей Европе с целью посещения других университетов, стран, достопримечательностей для обмена опытом, расширения кругозора и формирования мировоззрения. Питер Блокхауз поддержал инициативу и отметил, что европейскому сообществу это



Мастер-класс «Бизнес-коммуникации» для российских и голландских студентов. Преподаватель Университета Саксион.



Экскурсию по музею для голландских гостей проводят студентка Катя Холодильникова и доцент Ирина Сергеевна Петрова.

необходимо в условиях быстро меняющегося мира, а Россия является составной частью Европы и важным партнером Европейского Союза.

Во второй половине дня наши коллеги были по-прежнему воодушевлены и готовы к проведению гостевых лекций. Йоханнес Энгберс поделился своим опытом в финансовом маркетинге, Питер Блокхауз рассказал о важности коммуникаций в развитии рынков, а Корне Ягерс обсудил со студентами проблемы командообразования в международных проектах. Для голландских студентов мастер-класс по организации инновационных образовательных проектов провела Ирина Сергеевна Петрова.

НИЧЕГО ЛИШНЕГО

Завершился этот наполненный событиями день презентацией собственного бизнеса студентами программы «Предпринимательство» университета SAXION. Ребята представили поучительную историю создания коктейльного бизнеса, которая начиналась с одного шейкера, двух бутылок ликера, учебного задания и необходимости платить за обучение. Теперь они полноправные владельцы успешной фирмы «Бар развлечений», которая предлагает разнообразные сервисы, включая продажу оборудования для баров, коктейльное сопровождение рекламных акций, организацию коктейльных фестивалей. Кроме того, предлагается обучение для тех, кто хочет ловко подкидывать бутылки, готовить вкусные коктейли и организовывать свое собственное дело. Наши студенты оценили идею и ее прекрасную реализацию.

Примечательно, что «День инноваций в образовании» совпал с днем выборов нового ректора университета, которым стал Валерий Павлович Соломин. Это накладывало на организаторов не только определенные ограничения, но и

ЯЗЫК КАК ТВОРЧЕСТВО

4–6 мая в институте детства прошла Международная конференция, посвященная двадцатилетию кафедры детской речи РГПУ им. А.И. Герцена по теме «Онтолингвистика – наука XXI века». На научном собрании выступили представители различных стран и городов России; инициатором проведения данного мероприятия является Стелла Наумовна Цейтлин – профессор, доктор филологических наук, заведующая кафедрой детской речи, открывшая конференцию докладом «Язык как творчество».

– Стелла Наумовна, скажите несколько слов о вашей знаменитой кафедре и ее заслугах.

– Эта конференция посвящена юбилею нашей кафедры. В этом году нам исполняется двадцать лет, а десять лет назад мы открыли новую науку и сами придумали ей название – онтолингвистика. Это то же самое, что и лингвистика детской речи. Таким образом, появилась целая наука с множеством неизведанных направлений.

Первоначально мы говорили просто «детская речь», но обнаружили, что это понятие можно истолковать по-разному. Ведь и логопеды занимаются детской речью, и методисты также ее изучают. Тогда мы решили разделить терминологические пространства и сейчас говорим «лингвистика детской речи», чтобы было ясно – превалирует лингвистический аспект.

– А что Вы можете рассказать про конференцию?

Кафедра детской речи устраивает конференции практически ежегодно. С каждым годом они рас-

тут в масштабе: все больше секций, больше участников. Это видно даже по сборнику материалов конференций, такого объемного еще никогда не было.

Это научное собрание, по-настоящему международное, так как присутствует большое количество гостей из других стран. Здесь и Нидерланды, и Болгария, и Латвия, и Украина... Много участников из России. Из некоторых городов приехали даже группы со студентами. Вот, например, большая группа из Екатеринбурга: семь преподавателей и семь студентов.

Главная цель конференции – обмен опытом в научном и в педагогическом планах. Основные участники – лингвисты и психолингвисты. Здесь не просто слушают доклады, каждый желающий может задать выступающему вопрос и даже по-discутировать с ним. Несмотря на строгость темы, обстановка у нас довольно свободная.

Галина Радмировна Доброва, доктор филологических наук, профессор кафедры детской речи РГПУ им. А.И. Герцена, также решила поздравить кафедру детской



На конференции.



Справа – Даце Маркус, ректор Рижской академии педагогики и управления образованием.

речи с юбилеем и поделилась своими мыслями насчет устраиваемой конференции:

– С моей точки зрения, уникальность конференции заключается в том, что онтолингвистика как наука изучается не везде. Это уникальная возможность собраться вместе всем тем людям, которые и в нашей стране, и за границей изучают детскую речь. Конференция также помогает представить себе перспективы будущей научной работы. Мне кажется, наша кафедра всегда отличалась от других тем, что результат изучения той или иной темы заранее неизвестен, студенты всегда открывают нечто новое. Мне кажется, здесь ребята могут узнать, какие исследования прохо-

дят по нашей теме. Так они откроют возможные ходы, пути, субъекты и объекты для своих работ.

Говоря о двадцатилетии кафедры, конечно же, желаю, чтобы она продолжала расцветать, чтобы все, что мы делали эти годы, было не напрасно, чтобы было продолжение всей нашей работы.

О визите на конференцию Даце Маркус, ректора Рижской академии педагогики и управления образованием, читайте в электронном выпуске газеты «Педагогические вести» № 9 на сайте Герценовского университета www.herzen.spb.ru

Марина ДАНИЛИНА,
корреспондент «ПВ»

ландских студентов проводит Поль Байвельд, директор Цент-

кссион (Нидерланды).



Участники Европейской недели – российские, голландские и казахские коллеги в холле факультета управления.

дополнительную ответственность. Тем не менее, событие удалось провести на высоком организационном и эмоциональном уровнях и получить максимально возможный итог.

ЛЮБОПЫТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Что же вышло? Во-первых, мы еще больше узнали о голландской культуре и голландцах. Во-вторых, смогли расширить свои знания о европейской системе образования, в том числе в области менеджмента. В-третьих, все новые идеи, которые участники генерировали в течение дня, стали достоянием обеих сторон. В-четвертых, мы поняли, что у нас появились новые друзья за рубежом, готовые встречаться, решать совместные проблемы, продолжать диалог – и для этого не нужен специальный повод. Наконец, мы просто получили удовольствие от общения с открытыми, искренними людьми и хотим общаться с ними чаще.

Кроме того, планирование и организация событий, таких как международная конференция, являются хорошей площадкой для совершенствования профессиональных компетенций будущими менеджерами – команда организаторов включала более двадцати студентов разных программ и курсов.

Дальнейшие планы сотрудничества в рамках конкретных мероприятий и проектов уже известны: это стажировки студентов в университете Эде по программе «Медиакоммуникации» уже в весеннем семестре текущего года, 2-я конференция «Эффективное сотрудничество в Европе» в конце мая в Брюсселе, образовательная поездка студентов по европейским университетам в рамках практики в июле.

Екатерина ХОЛОДИЛИНА,
4 курс, факультет управления

НОВЫЙ ФОРМАТ

Вот уже второй год подряд в стенах института детства на кафедре раннего обучения иностранным языкам проходит заседание Студенческого научного общества в новом формате. Впервые в таком виде оно состоялось в апреле 2010 года. Сейчас на нем присутствовали также гости (студенты и преподаватели) из Университета Восточной Финляндии.

Новый формат в первую очередь означает отказ от ставших привычными выступлений студентов на основе их выпускных работ. В прошлом году всем участникам СНО предложили подготовить доклады на основе теории об уровнях культуры выдающегося голландского исследователя Г. Хофстеде, выбрав наиболее интересную для них страну.

За общую организацию отвечали магистранты 2 курса, за подготовку докладов – магистранты 1 курса, а сами выступления готовили студенты бакалавриата.

Выступления проходили на английском и финском языках. Были представлены следующие страны: Италия, Испания, Финляндия, Франция, Япония, Австралия и Германия. За время работы все очень сдружились, мероприятию была свойственна теплая атмосфера. Студенты разных возрастов и курсов прислушались к мнениям друг друга, итоги СНО явно это демонстрируют. Во время работы над проектами стали известны активности нашего института, заинтересованные в научной жизни факультета.

Ведущей была несравненная Е.П. Завражина (доцент кафедры раннего обучения иностранным языкам), представлявшая участников на языке той страны, о которой проходило выступление.

Также в рамках СНО прошли подведение итогов конкурса на

перевод аутентичной литературы и награждение победителей. Их выбирало жюри из преподавателей кафедры во главе с В.А. Погосян (заведующей кафедрой раннего обучения иностранным языкам). Жюри наградило студентов, занявших призовые места, подарками. Специальную награду – приз зрительских симпатий (по итогам голосования зала), получила команда студентов, представляющих Францию.

Темой заседания СНО в этом году стала These various Englishes. Рассмотрение вариантов английского языка пришлось по душе всем участникам.

Заседание началось со вступительного слова организаторов СНО. Студентка 2 курса магистратуры Т. Зиминаво поприветствовала присутствующих и осветила тему на английском языке, тем самым задав настроение всему происходящему. В рамках данной темы были подготовлены шесть выступлений.

Активными участниками были как студенты 1 курса магистратуры, так и студенты бакалавриата. Открывало СНО выступление, посвященное AAVE (African American Vernacular English), совместно подготовленное студентами 1 курса магистратуры (М. Кропачевой – Соболевой, Р. Фурлетовой) и 3 курса бакалавриата (М. Смирновой). Следующее исследование, Swenglish, подготовили А. Старкова и М. Давыдова – студентки 1 курса магистратуры. Об итогах своего



На заседании студенческого научного общества



исследования Australian English поведали коллеги предыдущих ораторов: Т. Арбузова, О. Савинова, Т. Павшуква и К. Степанова. Далее студентки А. Ласкаронская, К. Велемеева и Е. Портнова представили собравшимся исследование на тему Pidgin English. Indian English выбрали учащиеся 1 курса магистратуры Н. Черемушкина и Т. Курбатова. Почетное и завершающее слово было за студенткой 1 курса магистратуры Е. Капитановой. Оно было посвящено Sri Lanka English.

За достаточно короткое время все участники смогли рассказать о разных вариантах английского языка и позабавить причудливым произношением самих носителей. Огромным преимуществом всех выступлений были интересные, лаконичные и в то же время полные презентации. Студенты на славу потрудились: проанализировали массы теоретического материала, нашли интересные примеры и свои выступления постарались сделать «живыми». Так, аудитории

предлагалось отвечать на вопросы, решать тесты, а иногда и подпевать. Словом, предложенный в прошлом году формат СНО во всех красках продемонстрировал свои преимущества и собрал большую публику заинтересованных знатоков.

Объективное жюри, выслушав всех выступающих, подвело итоги и наградило дипломами и сладкими подарками самые интересные и ёмкие исследования. Также, по традиции, на заседании СНО были подведены итоги ежегодных конкурсов по переводу среди студентов.

Стоит отметить и превосходную организацию. Ни для кого не секрет, что это уже 50 процентов успеха!

Надеемся, что все, кто побывал на прошедшем СНО, с пользой и удовольствием провели свое время.

Ирина ПЕТРОВА,
Татьяна СТЕБЛИНА, Софья ШУБАЕВА, Мария ЯКОВЛЕВА,
магистрантки 2 курса института детства, программа «Интенсивное обучение детей иностранным языкам»